



۲۰۱۷/۰۶/۳۰

م. اسحاق نگارگر

چشم گرسنه تر از معده و حرص بیشتر از اشتها

ما انسان ها عادت های عجیب و غریب داریم و یکی از این عادت های زشت این است که همیشه چشم های ما گرسنه تر از معده های ماست و حرص هم بیشتر از اشتهای ما. "سرکنگزی آمس" شاعر و نویسنده انگلیس که در شانزدهم اپریل ۱۹۲۲ به دنیا آمد و در بیست و دوم اکتوبر ۱۹۹۵ چشم از جهان پوشید و یکی از پنجاه نویسنده بزرگ انگلیس است و بیش از بیست ناول و شش کتاب شعر از او برای جامعه اش به یادگار مانده است باری یک ماهی دست ناخورده را در زباله دان می بیند و نگاه نافذ او که نگاه یک شاعر دردمند است در ژرفای روان آن ماهی بیچاره نفوذ می کند و از زبان آن ماهی چنین فریاد سر میدهد.

مسئولیت ترجمه شعرش به زبان دری بر عهده من است. "کنگزی آمس" از زبان ماهی می گوید:

در دل دریا جهانی داشتم تا یکی آمد، شکارم کرد و بُرد
سخت جوشم داد و در دکان بماند باز در دست خریدارم سپُرد
از شما می پُرسد ای نسل بشر گرچه از دست جفای تان پُرد
من ندانم حاصل کارش چه بود آنکه جوشش داد و در آخر نخورد

این شعر را بدین جهت به توجه دوستان رسانیدم که فردا ماه مبارک رمضان آغاز می شود (۱) و معده های که در طول روز گرسنگی می کشند تا افطار در هوس غذاهای گوناگون می سوزند و هنگامی که برای خرید وارد سوپر مارکیت ها می شوند به حکم همین اشتهای کاذب که فرمانش به دست نفسی است که در تب گرسنگی می سوزد بیش از ضرورت خریداری می کنند و همه را در انبار های یخچال و فریزر با یک عالم دُشواری جا می دهند ولی برای خوردن بسیاری از آن چیز ها فرصت پیدا نمی کنند و مجبور می شوند همه را تحویل زباله دان بنمایند و آن خوردنی ها با زبان بی زبانی از معده های گرسنه می پرسند که خواهر ارجمند، برادر عزیز در جهانی که اکثریت مردم رنج

۱- این نوشته زیبا و شعر توانای جناب استاد اسحاق نگارگر یک روز قبل از ورود ماه رمضان نوشته و سروده شده و ما صرف امروز بدان دسترس پیدا کردیم و از عدم نشرش به وقت و زمان آن معذرت ما را بپذیرید.

گرسنگی می کشند افگندن این همه خوراکی های لذیذ که با صرف یک عالم پول خریداری می شود اصراف و افراطی قابل تحمل نیست!

ماه رمضان از دیدگاه عرفای مسلمان ماه اشفاق (مهربانی و شفقت) ارفاق (نرمی و محبت) و ماه انفاق (تفقه دهی برای دیگران) است و این ماه به طور خاص از روزه دار تقاضا می کند که شفیق باشد و انتقام معده گرسنه را از اطرافیان خود نگیرد و به اصطلاح معروف روزه را بدنم نکند و به یاد داشته باشد که خانم ها در همین موسم گرما با فقدان هرگونه امکانات عصری در کنار آتش های که معمولاً دودش فراوان تر از آتش است عرق می ریزند و برای اهل خانه خود غذا تهیه می کنند حالا اگر غذا اندکی شور یا بی نمک شد سر و صدا به راه نیندازند و خود را تنها برای ده دقیقه در همان شرایط قرار بدهند که خانم شان غذا آماده می کند. آری اگر انسان هر بدی را که برای دیگران می خواهد در آینه ضمیر خود ببیند که دیگران برای او می خواهند از همان نقطه به دادگاه عدالت و انصاف وارد می شود و از بدی و بدخواهی اجتناب می ورزد. و اما انفاق در حقیقت تقسیم کردن نعمت های خدا(ج) با دیگران است و ادای شکران نعمت که ببید بسیار زیبا می گوید:

ابر این جا می کند از کیسه دریا کرم

ای توانگر بر نیاری حاجت سائل چرا

امیدوارم این هر سه کلمه عارفانه یعنی اشفاق، ارفاق و انفاق را در دیوار دل های تان حک بفرمایید که اگر بخواهیم درسی از ماه مبارک رمضان بگیریم بهتر از این سه کلمه نتواند بود.

آری اشفاق ارفاق وانفاق

نه اینکه ماهی را در زباله دان بیفکنید ولی از انسان و حتی حیوان دیگر دریغش دارید. والله اعلم بالصواب. نگارگر